

SORTIR À VIROFLAY

SUPPLÉMENT DE VIROFLAY LE MAGAZINE DE LA VILLE

www.ville-viroflay.fr



Le mois DU POLAR

animations adultes
et jeunesse à partir
de 5 ans

2 > 26
octobre

Film / **Le Samouraï**

Malle aux histoires / **Minou Bonbon** ★

Atelier / **Police scientifique** ★

Rencontre pour lire / **Hugues Pagan**

Muder party / **L'affaire Lupin** ★

Ciné-goûter / **Phantom Boy** ★

Bibliothèque

Entrée gratuite sur
réservation

01 39 24 34 40

L'art du couple |

Mercredi 19 octobre à 20h30 | p. 9

La semaine du handicap |

Du 14 au 19 novembre | p. 8

Regards sur la ville |












Du 21 oct. au 27 nov. | p. 8

| 35 |
Oct
Nov
2022



AU JOUR LE JOUR

RENCONTRES | CONFÉRENCES | SPECTACLES |

Réunion futurs mariés	Samedi 1 ^{er} octobre de 9h45 à 12h	Hôtel de ville	p. 4
Les élus à votre écoute	Samedis 1 ^{er} oct. et 5 nov. de 10h à 12h	Marché Leclerc	p. 14
Les Piccolomini : Pie II et Pie III	Samedis 1 ^{er} oct. et 5 nov. à 15h	Auditorium	p. 4
Election législative partielle	Dimanche 2 et 9 octobre	Lieux divers	p. 14
1 ^{er} Aquathlon des Bertisettes	Dimanche 2 octobre à 9h	Centre A. des Bertisettes	p. 14
Projection : Le Samouraï	Dimanche 2 octobre à 15h	Auditorium	p. 6
Conseil Municipal	Jeudi 6 octobre à 20h	Hôtel de ville	p. 14
Raconte-moi une chaussure 	Vendredi 7 octobre à 20h	Auditorium	p. 11
Les papes de la Renaissance	Samedi 8 octobre à 15h	Auditorium	p. 4
Malle aux histoires : Minou Bonbon 	Samedi 8 octobre à 15h	Bibliothèque	p. 6
Visite guidée Saint-Eustache	Dim. 9 octobre de 14h30 à 17h	Eglise St-Eustache	p. 4
Atelier police scientifique 	Mercredi 12 octobre à 15h30	Bibliothèque	p. 6
Réunion Viroflaysiens Vigilants	Jeudi 13 octobre à 20h	Hôtel de ville	p. 4
La Rome Baroque : Alexandre VII	Samedi 15 octobre à 15h	Auditorium	p. 4
Hugues Pagan : Rencontre pour lire	Samedi 15 octobre à 17h	Auditorium	p. 6
Fête des plantes	Samedi 15 et dimanche 16 octobre	Parvis de la bibliothèque	p. 4
Conférence « A. Dunoyer de Segonzac »	Dimanche 16 octobre à 15h	Ecu de France	p. 9
Concert Orchestre de l'Académie de Versailles	Dimanche 16 octobre à 17h	Eglise Nd-Du Chêne	p. 9
L'art du couple	Mercredi 19 octobre à 20h30	Auditorium	p. 9
Vernissage exposition Regard sur la ville 	Jeudi 20 octobre à 20h	Ecu de France	p. 10
Murder Party : L'affaire Lupin 	Samedi 22 octobre à 15h	Bibliothèque	p. 6
Stage en famille Théâtre 	24, 25 et 26 octobre	Ecu de France	p. 5
Stage multisport enfants 	Du 24 au 28 octobre	Centre sportif Gaillon	p. 14
Stage tennis enfants 	Du 24 au 28 oct. et du 31 oct. au 4 nov.	Tennis de la Sablière	p. 14
Stage Calligraphie asiatique	Mardi 25 octobre de 14h à 17h	Ecu de France	p. 5
Stage Photo argentine « En tête à tête »	Mercredi 26 octobre de 9h à 18h	Ecu de France	p. 5
Ciné-goûter : Phantom Boy 	Mercredi 26 octobre à 14h30	Auditorium	p. 6
Don du sang	Vendredi 28 octobre de 14h à 19h	Salle Puyade	p. 14
Projection : Les pépites	Dimanche 6 novembre à 15h	Auditorium	p. 5
Atelier Dada  	Mercredi 9 novembre à 15h	Bibliothèque	p. 10



Retrouvez tous les événements dédiés à la ville :
exposition, conférence, ateliers...



Animations jeune public

Commémoration Armistice	Vendredi 11 novembre	Hôtel de ville	p. 14
Dessin dans la ville	Samedi 12 novembre à 15h	Bibliothèque	p. 11
Visite guidée Saint-Eustache	Dim. 13 novembre de 14h30 à 17h	Eglise St-Eustache	p. 4
La bipolarité : Rencontre pour comprendre	Vendredi 18 novembre à 20h	Auditorium	p. 8
Le malade imaginaire	Vendredi 18 novembre à 20h30	Dunoyer de Segonzac	p. 9
Stage Dessin sur textile 9-13 ans	Sam. 19 nov. de 9h30 à 12h30	Ecu de France	p. 11
Rencontres du Maire	Sam. 19 et dim. 20 et 26 nov. de 10h à 12h	Lieux divers	p. 14
Conte signé « Louissette »	Samedi 19 novembre à 10h	Bibliothèque	p. 8
Conte signé « Le petit facteur »	Samedi 19 novembre à 11h30	Bibliothèque	p. 8
Conférences « L'architecture »	Samedis 19, 26 nov. et 3 déc. à 15h	Ecu de France	p. 8
Conférence sur le handicap et la performance	Samedi 19 novembre à 17h	Auditorium	p. 8
3 x 2 heures pour sa vie à deux	Mercredi 23 novembre de 20h à 22h	Hôtel de Ville	p. 7
Stage La nuit photographiée	Jeudi 24 novembre de 19h à 22h	Ecu de France	p. 5
Tarmacadam	Vendredi 25 novembre à 20h	Auditorium	p. 11
Improvisation théâtrale	Samedi 26 novembre à 20h30	Dunoyer de Segonzac	p. 9
Atelier découverte	Samedi 26 nov. de 14h30 à 17h30	Ecu de France	p. 10
Henri Michaux	Samedi 26 novembre à 17h	Auditorium	p. 5

EXPOSITIONS

71 ^e Salon du Souvenir de Corot	du 16 septembre au 16 octobre	A l'Ecu de France	p. 9
Regards sur la ville	du 21 octobre au 27 novembre	A l'Ecu de France	p. 10

ANIMATIONS SENIORS

Toutes les animations	Octobre - novembre	Divers lieux	p. 12
Semaine bleue	du lundi 3 au vendredi 7 octobre	Divers lieux	p. 13

COCON DES FAMILLES

Portes ouvertes du Cocon des familles	Samedi 1 ^{er} octobre de 10h à 12h	Cocon des familles	p. 12
Information sur les accueils petite enfance	Mardi 4 octobre à 19h	Cocon des familles	p. 12
Garder le lien avec mon adolescent ?	Mercredi 5 oct. de 20h30 à 22h30	Cocon des familles	p. 12
Atelier fratrie	Mardis 18 oct., 8 et 15 nov. à 20h	Cocon des familles	p. 12
La scolarité de mon enfant à H.P.I.	Jeudi 24 novembre à 20h30	Cocon des familles	p. 12
Atelier Massage papa-bébé	Samedi 26 novembre de 10h à 12h	Cocon des Familles	p. 12

AU TEMPS DES PAPES MÉCÈNES L'ORIGINE DES COLLECTIONS DU VATICAN

Par Véronique Defauw, historienne de l'art
Le Vatican possède certaines des collections les plus importantes d'art dans le monde, qui retrouvent leur origine au XIII^e siècle.

Lorsque des papes toscans arrivent au pouvoir imprégnés du courant humaniste, ils voient en l'art le début d'une glorification personnelle. Une culture du mécénat naît ainsi, permettant de transformer Rome, de faire connaître et rayonner les plus grands artistes de la Renaissance.

→ **Samedi 1^{er} octobre à 15h** - Les Piccolomini : Pie II et Pie III.

→ **Samedi 8 octobre à 15h** - Les papes de la Renaissance : Jules II, Léon X et Clément VII.

→ **Samedi 15 octobre à 15h** - La Rome Baroque : Alexandre VII.

Auditorium. Tarifs : 20 € le cycle de trois séances et 8 € l'entrée.

Moins de 25 ans : 10 € le cycle de trois séances et 4 € l'entrée.

Billetterie sur www.ville-viroflay.fr, à l'Écu de France du lundi au vendredi de 9h à 12h et 14h à 17h30 (chèque, espèce ou carte bancaire), le jour même via la borne de vente de billets à l'entrée de l'Auditorium (carte bancaire uniquement).

Places ni échangeables, ni remboursables.



Le pape Léon X avec ses cardinaux. Par Raphaël (1519)

© D.R.

MARIAGE CIVIL RÉUNION D'INFORMATION

Organisée en collaboration avec l'association Cap mariage 78 et la chambre des notaires des Yvelines pour expliquer le déroulement de la cérémonie, sensibiliser aux incidences juridiques et patrimoniales. Ouvert à tout couple qui a le projet de se marier, qu'il ait déjà déposé, ou non, un dossier en mairie.

Samedi 1^{er} octobre de 9h45 à 12h. Hôtel de ville. Inscriptions : affairesgenerales@ville-viroflay.fr

VISITE GUIDÉE EGLISE SAINT-EUSTACHE

Découvrez le plus ancien patrimoine de la ville grâce à des visites guidées de l'association l'Œuvre Saint-Eustache.

Dimanches 9 octobre et 13 novembre de 14h30 à 17h.

Eglise Saint-Eustache.

Entrée libre.

RÉUNION VIROFLAYSIENS VIGILANTS QUARTIERS PLATEAU, MADELEINE ET VILLAGE.

En présence de la police nationale et de la police municipale, animée par Louis

le Pivain, maire adjoint en charge des questions de sécurité. Ce dispositif sert à renforcer le lien social et prévenir d'éventuels actes de délinquance.

Jeudi 13 octobre à 20h.

Hôtel de ville. Entrée libre.

FÊTE DES PLANTES

Des exposants proposent de nombreuses plantes pour embellir jardins, terrasses et balcons.

Samedi 15 et dimanche 16 octobre de 9h à 18h30.

Parvis de la bibliothèque.

RENDEZ-VOUS, VISITES GUIDÉES, CONFÉRENCES |

STAGE EN FAMILLE ENFANT-ADULTE THÉÂTRE

À partir de 6 ans.

Parents ou grands-parents accompagnés d'un à trois enfants, imaginez des histoires et prenez plaisir à les interpréter en famille.

Lundi 24, mardi 25, mercredi 26 oct. de 10h à 12h ou de 14h à 16h.

A L'Ecu de France. Stage de 6h. Tarifs : forfait de 90 € 1 adulte et 1 enfant, 110 € 1 adulte et 2 enfants et 130 € 1 adulte et 3 enfants. Inscription via le portail famille ou sur culture@ville-viroflay.fr

STAGE ADULTES CALLIGRAPHIE ASIATIQUE

Découverte des matériaux,

des bons gestes et des traits élémentaires pour s'initier à l'encre de Chine.

Mardi 25 octobre de 14h à 17h.

A L'Ecu de France. Stage de 3h. Tarifs : 36 € et 24 € (moins de 25 ans). Inscription via le portail famille ou sur culture@ville-viroflay.fr

STAGE ADULTES PHOTOGRAPHIE ARGENTIQUE « EN TÊTE À TÊTE »

Partagez un moment de complicité en duo sous les lumières d'un studio photo. Soyez modèle, photographe et développez vos photos en chambre noire.

Mercredi 26 octobre de 9h à 12h et de 14h à 18h.

A L'Ecu de France. Stage de 7h. Tarif par couple : 120 €

et 80 € (moins de 25 ans). Inscription via le portail famille ou sur culture@ville-viroflay.fr

STAGE ADULTES LA NUIT PHOTOGRAPHIE (ARGENTIQUE)

Découvrez la prise de vue nocturne au cours d'une promenade photographique urbaine et saisissez la nuit en vous essayant à l'art de composer avec différentes valeurs de gris.

Jeudis 24 novembre et 1^{er} décembre de 19h à 22h.

A L'Ecu de France. Stage de 6h. Tarifs : 96€ et 64€ (moins de 25 ans). Inscription via le portail famille ou sur culture@ville-viroflay.fr

ZOOM

LE MOIS DES VIROFLAYSIENS

LES PÉPITES PROJECTION

Film de Xavier de Lauzanne (2016) En présence et avec la participation de Victoria Druet, membre de l'association PSE.

Aujourd'hui, ils ont 25 ans et finissent leurs

études ou commencent à travailler. Tous, lorsqu'ils étaient enfants, devaient fouiller dans la décharge de Phnom-Penh, au Cambodge, pour survivre. C'est là que Christian et Marie-France de Pallières, les rencontrent, il y a plus de vingt ans. Ils décident de se battre pour sortir ces enfants de cet enfer et fondent l'association Pour un Sourire d'Enfant (PSE).

Dimanche 6 nov. à 15h. Auditorium. Durée : 1h28. Entrée libre sur réservation au 01 39 24 34 40.



© D.R.

HENRI MICHAUX

LA NUIT, MES PROPRIÉTÉS REMUENT

L'année 1922 marque le début des écrits d'Henri Michaux. Beau prétexte pour cristalliser une envie mûrie de longue date par le comédien viroflaysien, Guillaume Van't Hoff, et sa complice, Cécile de Lagillardaie : donner vie aux textes d'Henri Michaux et offrir une immersion dans l'univers de cet auteur, tout à la fois poète, essayiste et écrivain du fantastique.



© D.R.

Samedi 26 novembre à 17h.

Auditorium.

Durée : 1h.

Entrée libre sur réservation au 01 39 24 34 40.

EN OCTOBRE, C'EST LE MOIS DU POLAR !

La bibliothèque invite le public dès 5 ans à participer au mois du polar. Une autre façon de découvrir des auteurs, des films, des livres... et de participer à des animations familiales, ludiques.

LE SAMOURAÏ PROJECTION



Le Samouraï à l'Auditorium

© D.R.

De Jean-Pierre Melville (1967), avec Alain Delon et François Périer.

Jeff Costello, dit « le Samouraï », est un tueur à gages. Alors qu'il sort du bureau où gît le cadavre de Martey, sa dernière cible, il croise la pianiste du club, Valérie. En dépit d'un bon alibi, il est suspecté du meurtre par le commissaire chargé de l'enquête

Dimanche 2 octobre à 15h.

Auditorium. Durée : 1h45.

Gratuit.

Réservation au 01 39 24 34 40.

MALLE AUX HISTOIRES MINOU BONBON

Polar burlesque et interactif. Par Ludovic Souliman. A partir de 5 ans.

Minou Bonbon, le chat du père Latuile, a disparu. La brigade des contes, constituée du redoutable

Grosblair, l'inspecteur chef, et de son acolyte, Flairopifenlair débarque ! Suspense et fou rire garantis !

Samedi 8 octobre à 15h.

Bibliothèque. Durée : 1h.

Réservation à partir du 23 septembre au 01 39 24 34 40.

ATELIER POLICE SCIENTIFIQUE

LES SAVANTS FOUS MÈNENT
L'ENQUÊTE

Pour les 7-12 ans.

Les enfants enquêtent avec les techniques de la Police scientifique. Ils comprennent l'importance du relevé d'indices et du travail en équipe, réalisent des expériences et découvrent la clef du mystère.

Mercredi 12 octobre à 15h30.

Bibliothèque. Durée : 1h30.

Entrée libre sur réservation à partir du 27 septembre.

HUGUES PAGAN RENCONTRE POUR LIRE

Après avoir pratiqué différents métiers (professeur de philosophie, journaliste, employé de banque), Hugues Pagan devient inspecteur de police. Cette profession va lui fournir la matière première de l'activité créatrice à laquelle il



Hugues Pagan

© Hannah Assouline

s'adonne : le récit policier.

La noirceur de l'univers romanesque de cette valeur sûre du policier hexagonal s'apparente parfois à l'atmosphère glaciale des films de Jean-Pierre Melville. Le Carré des indigents, paru en 2022, a reçu le prestigieux Prix Landerneau. Hugues Pagan a également adapté pour la télévision les aventures historico-policieres de Nicolas Le Floch.

Samedi 15 octobre à

17h. Auditorium. Gratuit.

Réservation au 01 39 24 34 40.

MURDER PARTY L'AFFAIRE LUPIN

A partir de 7 ans

Un bibliothécaire, André Lupin, trouve, lors du rangement d'une donation, un livre ésotérique... Il trouve également la mort, assassiné lors de la « Réception », une

RENDEZ-VOUS |

cérémonie durant laquelle les personnages de romans sortent des livres et prennent vie. Dracula, Père Ubu, Bellatrix ou la Thénardier... qui est le coupable du meurtre ?

Samedi 22 octobre à 15h

pour les 12-15 ans et **20h** en famille à partir de 7 ans.

Bibliothèque. Durée 2h30.

Gratuit. Réservation à partir du 7 octobre au 01 39 24 34 40.

CINÉ-GOÛTER

PHANTOM BOY



Phantom Boy

© D.R.

Alain Gagnol (studio Folimage - 2015).

A partir de 8 ans.

Leo, 11 ans, possède un pouvoir extraordinaire. Avec Alex, un policier, il se lance à la poursuite d'un vilain gangster qui veut s'emparer de New-York à l'aide d'un virus informatique. À eux deux, ils ont 24 heures pour sauver la ville...

Projection suivie d'un goûter.

Mercredi 26 octobre à

14h30. Auditorium. Durée :

1h24. Gratuit. Réservation au 01 39 24 34 40.

ZOOM

3 X 2 HEURES POUR SA VIE À DEUX

La Ville propose la 5^e édition d'un cycle de trois séquences interactives et ludiques pour enrichir et dynamiser votre vie en couple.

→ **Mettez du pepp's dans votre couple et prenez le temps d'être heureux :** A travers réflexions, anecdotes et jeux, participez à un atelier interactif et découvrez des outils concrets, positifs et ludiques pour enrichir votre couple et développer une complicité amoureuse.

Mercredi 23 novembre de 20h à 22h. Hôtel de Ville, salle des mariages - 2, place du Général de Gaulle.

→ **Partez en voyage le temps d'une soirée :** Élargissez vos horizons, et explorez l'univers de votre conjoint et de votre couple. Munis de votre sac à dos et de vos ressources, admirez l'itinéraire déjà parcouru et regardez vers l'horizon... Une soirée étape pour savourer ce temps à deux, qui va vous entraîner vers vos sommets.

Mercredi 11 janvier de 20h à 22h. Hôtel de Ville, salle des mariages - 2, place du Général de Gaulle.

→ **Faites équipe pour conjuguer vos talents et mieux rebondir :** Apéritif dinatoire, jeux et initiation au billard pour un même but : à deux, c'est mieux !

Mercredi 1^{er} février de 20h à 22h. Bull Dog - 3, rue Raphaël Corby.

Tarifs cycle de trois ateliers : 30 €/ couple pour les Viroflaysiens, 50 €/ couple pour les non Viroflaysiens. Inscription sur www.ville-viroflay.fr entre le 5 septembre et le 12 novembre.

→ Et aussi

Stage photographie argentique en tête à tête. Lire page 5.



© Adobe Stock

RENDEZ-VOUS, VISITES GUIDÉES, CONFÉRENCES |

UNIVERSITÉ D'AUTOMNE L'ARCHITECTURE : LE GRAND LIVRE DE L'HUMANITÉ

Par Véronique Defauw,
historienne de l'art.

L'architecture, art par excellence,
traduit depuis l'Antiquité son
rapport à l'homme, à sa pensée, à
sa manière de vivre. Elle reflète à

la fois l'utile et la beauté.

Samedi 19 novembre à 15h

**L'histoire culturelle de
l'architecture**

Samedi 26 novembre à 15h

La symbolique des formes

Samedi 3 décembre à 15h

**L'architecture en perspective
Auditorium.**

Tarif : 20 € le cycle de trois
séances et 8 € l'entrée

Moins de 25 ans : 10 € le cycle de
trois séances et 4 € l'entrée

Billetterie sur www.ville-viroflay.fr, à
l'Écu de France du lundi au vendredi
de 9h à 12h et 14h à 17h30 ou via la
borne de vente de billets à l'entrée
de l'auditorium.



SEMAINE DU HANDICAP : UN AUTRE REGARD

Du 14 au 19 novembre, la Ville présente la 2^{nde} édition de la Semaine du handicap à travers des rencontres, des échanges et des animations pour tout public.



L'auteur Laetitia Payen

© D.R.

LA BIPOLARITÉ RENCONTRE POUR COMPRENDRE

Avec Laetitia Payen, auteur de
Mon enfant cyclone : le tabou
des enfants bipolaires.
Laetitia Payen a vécu l'enfer
avant que l'on ne diagnostique
à son fils une bipolarité
juvénile à l'âge de 5 ans. Elle
est depuis devenue présidente
de l'association Bicycle qui
soutient les familles face
aux troubles de l'humeur des
enfants et des adolescents. Son
livre raconte son parcours et
est à la base de cet échange.

**Vendredi 18 novembre à
20h. Auditorium.** Gratuit.
Réservation au 01 39 24 34 40.

CONTE SIGNÉ « LOUISETTE »

Pour les 1-3 ans.
Un spectacle poétique autour
des souvenirs et des oiseaux,
dans un joli univers rétro.

Samedi 19 nov. à 10h.

Bibliothèque. Gratuit.

Réservation à partir du 4 nov.
au 01 39 24 34 40.

CONTE SIGNÉ « LE PETIT FACTEUR »

Pour les 4-5 ans.
Ce matin, le petit facteur ne veut
pas se lever ! Mais sa rencontre
avec Lucien, le lutin, va changer
sa vie !

Samedi 19 nov. à 11h30.

Bibliothèque. Gratuit.

Réservation à partir du 4 nov.
au 01 39 24 34 40.

A LA RENCONTRE DU HANDISPORT CONFÉRENCE SUR LE HANDICAP ET LA PERFORMANCE

Timothée Adolphe, athlète non
voyant, vice-champion paralympique
sur 100 m aux Jeux de Tokyo, et son
guide de compétition, Jeffrey Lami,
présenteront la performance du
handisport avant d'échanger avec le
public. Rencontre suivie d'un cocktail
apéritif.

Samedi 19 novembre à 17h.

Auditorium. Gratuit. Réservation au
01 39 24 34 40.



L'athlète Timothy Adolphe

© Jeffrey Lami

ZOOM

CONCERTS-SPECTACLES |

CONCERT

ORCHESTRE DE L'ACADÉMIE
DE VERSAILLES

Œuvres de Haydn, Bizet, Beethoven, Mendelssohn, Dvorak, Mozart, Schubert, Schumann. Concert au profit d'Accueil Ecoute Viroflay (AEV).

Dimanche 16 octobre à 17h. N.-D. du Chêne. Tarifs : 15 €. Etudt. : 10 €. Gratuit : -12 ans. Prévente : aeviroflay.org / Une page de vie.

THÉÂTRE

LE MALADE IMAGINAIRE

Par le Théâtre des Deux-Rives de Versailles, au profit de l'association Solidarités Nouvelles pour le Logement. Molière, malade, décide une dernière fois de nous faire rire en fustigeant la médecine.

Vendredi 18 nov. à 20h30.

Dunoyer de Segonzac.

Participation libre, Réservation : 06 51 36 78 44 / snlviroflay.theatre@gmail.com

ZOOM

SPECTACLE COMIQUE

L'ART DU COUPLE

S'aimer c'est facile, mais se supporter ? Dans un vrai duo de scène, pétillant et délicieusement complice, Eve et Alex s'amusent de l'amour et de la vie à deux. Suivant un rythme follement enlevé, les comédiens s'émancipent des clichés rebattus et privilégient la justesse des observations, l'authenticité du vécu et la drôlerie de situations quotidiennes dans lesquelles chacun pourra se retrouver.

Mercredi 19 octobre à 20h30. Auditorium. Durée : 1h30. Tarif : 15 € et 10 € (moins de 25 ans). Billetterie sur www.ville-viroflay.fr



Alexandre Barbe et Eve Paradis

© D.R.

IMPROVISATION

THÉÂTRALE

LE CERCLE DES
IMPROVISATEURS ALDENTE

Les comédiens vous feront vivre une expérience émotionnelle unique :

voyager dans le temps et dans les émotions.

Samedi 26 novembre à 20h30.

Salle Dunoyer-de-Segonzac.

Participation libre au chapeau. Réservation sur improvisation.cia@gmail.com

EXPOSITIONS |

71^e SALON DU SOUVENIR DE COROT

L'EAU ET LA VIE

Les artistes du Souvenir de Corot rendent hommage à un des leurs, le sculpteur Stéphan Buxin.

Né en 1909 à Liège, Stéphan Buxin commence la sculpture à 14 ans. La terre, la pierre ou le marbre lui offrent la matière dans laquelle il exprime le mieux la vie. La cinquantaine d'artistes

du Souvenir de Corot illustre l'infinie diversité des œuvres réalisables à partir de dessins.

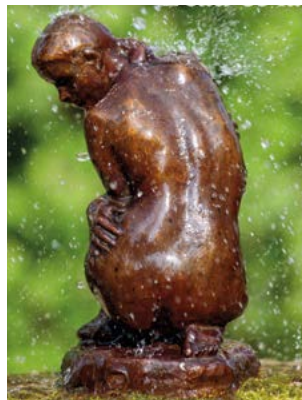
Jusqu'au 16 octobre. Galerie A l'Écu de France. Ouvert tous les jours de 14h à 19h. Entrée libre.

Autour de l'exposition :

conférence « André Dunoyer de Segonzac, la force de la nature, l'amour de la vie » Par Michel Charzat, auteur du livre éponyme

Dimanche 16 octobre à 15h.

Ecu de France. Entrée libre



© D.R.

EXPOSITIONS |

ZOOM



© Jérôme Cherrier

REGARDS SUR LA VILLE

Comment se construit une ville, quels événements influent sur sa transformation ? Les artistes, à la fois témoins et acteurs, nous livrent une interprétation enrichissante. Ville construite en superpositions multiples, ville pressée en perpétuel mouvement, ville poétique et propice à la rêverie, ville dévastée, ville ré-enchantée... L'exposition apporte également

un éclairage local sur la construction de Viroflay, les points clés qui ont porté les choix d'hier, d'aujourd'hui et de demain sur les questions du logement, des transports, des infrastructures...

Du 21 octobre au 27 novembre. Vernissage public jeudi 20 octobre à 20h.

Galerie A l'Ecu de France. Ouvert tous les jours de 14h à 19h. Entrée libre.

En lien avec l'exposition

→ **Conférences**
« L'architecture : le grand livre de l'humanité »

Par Véronique Defauw.
(Lire page 8)

Samedis 19, 26 nov. et 3 déc. à 15h. Ecu de France.

→ **Atelier Dada pour les 9-12 ans**
Mercredi 9 novembre à 15h.
(Lire ci-dessous)

→ **Atelier découverte :** réaliser une maison en dentelle de colle avec l'artiste Cécile Dachary.

Samedi 26 novembre de 14h30 à 17h30. Ecu de France. Tarif : 26 €. Inscriptions au 01 39 07 11 80.



© Olivier de Cayron

JEUNE PUBLIC |

ATELIER ART'CHITECTURE

Avec la revue Dada
Pour les 9-12 ans
Comment érige-t-il les murs, le toit ? Comment fait-il entrer la lumière ? Quels matériaux et ornements ? En vrais petits ingénieurs-architectes, les enfants expérimentent des

techniques de construction de façon simple et ludique !
Avec la revue Dada, dans le cadre de l'exposition « Regards sur la ville, du 21 octobre au 27 nov.
Mercredi 9 novembre à 15h. Bibliothèque. Gratuit. Réservation 01 39 24 34 40 à partir du 25 octobre.

DESSIN DANS LA VILLE

Pour les 9-12 ans
Sylvain Cnudde est un dessinateur compulsif. Il est peu de lieux qu'il ne traverse sans les saisir sur le vif... Alliant la précision du trait à la rapidité d'exécution, il propose à travers cet atelier de partager quelques-

JEUNE PUBLIC |

unes de ses techniques d'« Urban sketching » (dessin de rue). Dans le cadre du Mois viroflaysien.

Samedi 12 novembre à 15h.

Bibliothèque. Durée : 3h.

Entrée libre. Réservation à partir du 28 octobre.

STAGE JEUNES

Dessin sur textile 9-13 ans

Dessinez sur le thème de votre choix et repartez avec un t-shirt et un tote bag personnel et unique.

Samedi 19 novembre de 9h30 à 12h30. A L'Ecu de

France. Stage de 3h. Tarif : 24€.

Inscription via le portail famille ou sur culture@ville-viroflay.fr

MALLE AUX HISTOIRES

Minou Bonbon . Lire p. 6

ATELIER POLICE SCIENTIFIQUE

Les savants fous mènent l'enquête. Lire p. 6

ZOOM

RACONTE-MOI UNE CHAUSSURE

CONTE ET THÉÂTRE D'OBJETS

A partir de 4 ans

Une petite chaussure ordinaire voudrait rejoindre le clan prestigieux des Chaussures Importantes et Inoubliables.

Qui oserait contester la célébrité des chaussures de Cendrillon ? (Même s'il y a une ambiguïté sur leur véritable nature : en or ? en verre ? en vair ?)

Ou encore celles du Chat Botté (elles sont l'attribut majeur de

ce chat... mais au fait à quoi servent-elles ?) Et les Bottes de Sept Lieues ?

Mais que peut bien faire valoir notre chaussure ? Pas d'histoire prestigieuse, ni de pieds célèbres qui l'auraient chaussée. Alors comment donc arriver à intégrer ce cercle si privé ?

Vendredi 7 octobre à 20h

(Durée : 45 mn). **Auditorium.**

Tarifs : 15 € et 10 € (moins de 25 ans)

Billetterie sur www.ville-viroflay.fr et le jour même via la borne



© D.R.

de vente de billets à l'entrée de l'Auditorium (carte bancaire uniquement).

Places ni échangeables, ni remboursables.

TARMACADAM

A partir de 6 ans.

Une petite fille de 8 ans quitte Paris pour Conakry, ville lointaine. Son papa emmène sa famille à l'autre bout du monde pour le travail. Entre la France et la Guinée, il y a 6 heures d'avion et un océan de larmes. Ce voyage initiatique va la bouleverser et la marquer définitivement. On vit le choc des cultures à travers les yeux de cette

enfant ébahie. Ses peurs et ses appréhensions, ses difficultés à comprendre et à s'intégrer, ses joies du quotidien, ses rencontres inattendues, sa fascination pour la vie d'ailleurs. Et puis l'amour d'un continent qui vivra en elle pour toujours.

Vendredi 25 novembre à

20h. Auditorium. Durée : 1h.

Tarifs : 15 € et 10 € (moins de 25ans).

Billetterie sur www.ville-viroflay.fr



© Grégoire François

COCON DES FAMILLES |

Structure dédiée aux parents, aux enfants, aux couples, aux professionnels de la petite enfance - 16, av. des Combattants. Tél. : 01 39 24 63 90 / cocondesfamilles@ville-viroflay.fr

> **Les parents**, accompagnés de leurs enfants, sont accueillis les mercredis et vendredis de 9h à 11h30.

> **Les auxiliaires parentaux** accompagnés des enfants, sont accueillis les lundis, mardis et jeudis de 9h à 11h30 selon les plannings.

> **Les assistants maternels**, accompagnés des enfants, sont accueillis les lundis, mardis et jeudis de 9h à 11h30 selon les plannings.

PORTES OUVERTES DU COCON DES FAMILLES

Samedi 1^{er} octobre de 10h à 12h.

RÉUNION SUR LES MODES D'ACCUEIL

Mardi 4 oct. à 19h. Cocon des Familles. Entrée libre.

ATELIER PARENTS COMMENT GARDER LE LIEN AVEC MON ADOLESCENT ?

Avec Marie-Julia Mignaval, psychologue clinicienne auprès d'adultes et adolescents.

Mercredi 5 oct. à 20h30.

Cocon des Familles.

Tarif : 5 €. Inscription sur www.reseaudesparents.org

ATELIER FRATRIE

Animé par Maryam Bastucci, coach parental.

Comment gérer les rivalités dans la fratrie, installer les règles du vivre ensemble et résoudre ensemble les problèmes ?

Mardis 18 octobre, 8 et 15 novembre de 20h à 22h30.

Cocon des Familles. (Trois séances). Gratuit sur inscription au Cocon des Familles.

ATELIER PARENTS

ACCOMPAGNER LA SCOLARITÉ DE MON ENFANT À HAUT POTENTIEL INTELLECTUEL

Avec Gabrielle Sebire, auteure et fondatrice de Happyhpfamily.

Jeudi 24 nov. à 20h30.

Cocon des Familles. Tarif: 5 € (25 participants). Inscription sur www.reseaudesparents.org

ATELIER MASSAGE PAPA-BÉBÉ SÉANCE D'INITIATION

Samedi 26 nov. de 10h à 12h.

Cocon des Familles. Sur inscription au 01 39 24 63 90 ou cocondesfamilles@ville-viroflay.fr

RENDEZ-VOUS DES SENIORS |

Pour chacun de ces rendez-vous, inscription nécessaire auprès du service animations retraités - 89, av. du Général Leclerc. Tél. : 01 30 24 47 25.

CONVIVIALITÉ

→ Chantons au salon de thé :

Mardi 29 novembre à la Forge,

89 Avenue du Gal Leclerc

Votre transport peut être assuré.

Renseignements à La Forge.

De 14h à 16h30. Gratuit.

LOISIRS

A la Forge. Gratuit

→ Atelier Mandala

Ven. 4 nov. de 14h à 16h30

→ Atelier peinture sur verre

Mardis 25 octobre, 15

novembre, de 14h à 16h

BIEN-ÊTRE

A la Forge. Gratuit

→ Atelier « Je gère ma mémoire »

Jeudi 6 octobre : réunion

d'information, puis séances **les jeudis 20 octobre, 10, 17 et 24 novembre, de 10h à 11h30**

ATELIERS DE BIEN-ÊTRE

En partenariat avec Chaville et la Conférence des Financeurs

Atelier « bien-être par la vibration des bols tibétains »

Ven. 21 octobre, 18 et 25

RENDEZ-VOUS DES SENIORS |

nov. de 14h à 16h.

Sur inscription.

SORTIES AIDANTS-AIDÉS

→ Un temps de détente et de loisirs partagés et adaptés entre aidants et aidés

Places limitées. Départs groupés à La Forge.

Jedi 13 oct. : visite du musée Albert-Kahn et goûter gourmand
Départ à 13h30. Tarif : 15 €

Jedi 17 nov. : visite du musée de la toile de Jouy et goûter gourmand
Départ à 13h30. Tarif : 15 €

ESCAPADES

Inscription et renseignements à

la Forge. Places limitées.
Départs groupés à La Forge.

Mardi 11 octobre à 13h

→ Visite guidée de la mosquée de Paris et goûter gourmand. Tarif : 15 €.

Mardi 18 octobre à 13h

→ Visite guidée du musée de la Moisson et goûter gourmand.
Tarif : 15 €.

Mardi 8 novembre à 13h

→ Visite guidée du parc Monceau et goûter gourmand.
Tarif : 15 €.

Mardi 22 novembre à 13h15

→ Visite guidée de la chocolaterie la Cabosse gourmande et

goûter gourmand. Tarif : 15 €.

DÉJEUNERS-CONFÉRENCES

Déjeuner à partir de 12h suivi d'une conférence à 14h au pavillon d'Elvire - 7 avenue de Versailles. Tarif déjeuner : 11 €, conférence gratuite.

Jedi 20 octobre

→ Culture : le Royaume-Uni : des colonies au Commonwealth par Mme Guénard

Jedi 24 novembre :

→ Culture : Sensibilisation à la sculpture « pierre » et « bois » par M. Baudet.

Retrouvez le programme complet des animations seniors dans le programme trimestriel disponible à la Forge.

UNE ATTENTION POUR LES SENIORS

A l'occasion des fêtes, la ville propose aux seniors de plus de 65 ans une attention particulière.

Pour profiter de ce présent apporté à votre domicile, inscriptions du 24 octobre au 10 novembre au 01 39 24 12 62



LES
IMMANQUABLES

SEMAINE BLEUE

du 3 au 7 octobre

→ **Lundi 3 octobre de 14h à 16h.**

Initiation au tango argentin suivi d'un goûter gourmand. **Services techniques - 191, av. du G.-Leclerc**, gratuit.

→ **Mardi 4 octobre à partir de 14h30.** Spectacle

« La comédie musicale fait son show ! », par l'Ecole professionnelle de Comédie musicale de Paris.

Auditorium - 74, av. du Général Leclerc, gratuit.

→ **Vendredi 7 octobre**

Escapade d'une demi-journée à la ferme du bout des prés. Cochon à la broche et après-midi dansant.

Départ groupé de la mairie à 10h45 - 2, place du G. de Gaulle. Tarif : 35 €.

→ **Toute la semaine**

Les seniors au cœur de la ville : cinq portraits de seniors diffusés sur les réseaux sociaux de la ville.



SPORT |

STAGES MULTISPORT ENFANTS PAR L'USMV VACANCES DE TOUSSAINT

De 6 à 14 ans (à partir du CP).

Du 24 au 28 octobre.

Centre Sportif Gaillon. Tarif journée : 30 € (Viroflaysiens) / 35 € (non Viroflaysiens), repas et goûter compris. Remise de 10 % à partir de deux enfants inscrits le même jour. Entrées pour le parc accrobranche de Chaville à gagner. Infos et inscriptions : stagesmultisports@usmviroflay.fr ou sur www.usmviroflay.fr et au 01 30 24 14 56.

STAGES DE TENNIS ENFANTS PAR L'USMV VACANCES DE TOUSSAINT

Stages mêlant physique, technique et matchs par niveau.


Du 24 au 28 octobre, et du 31 octobre au 4 nov. Tennis de la Sablière. Tarifs : cinq jours et deux formules au choix :

« Journée » 9h30 à 12h30 et 13h30 à 16h30 : 250 €. « Demi-journée » : matinée ou après-midi : 125 €. Déjeuner : tiré du sac ou panier repas 6 €/jour. Infos et inscriptions : tennis@usmviroflay.fr www.tennis.usmviroflay.fr  01 30 24 53 91.

1^{er} AQUATHLON DES BERTISETTES

Par l'USMV. Epreuve combinant natation en piscine, puis course à pied. Trois courses ouvertes à tous à partir de 6 ans sont proposées en individuel ou en relai. Venez essayer ce concept original dans la bonne humeur !

Dimanche 2 octobre à 9h.

Départ du Centre Aquatique des Bertisettes. Inscriptions et informations : aquathlon@usmviroflay.fr / www.usmviroflay.fr 

RENDEZ-VOUS CITOYENS |

ELECTION LÉGISLATIVE PARTIELLE

Suite à la nomination de Jean-Noël Barrot, le 4 juillet, en tant que ministre délégué chargé de la Transition numérique et des Télécommunications, et à la démission de sa suppléante, Anne Grignon, l'élection législative partielle se déroulera les 2 et 9 octobre dans les villes de la 2^e circonscription des Yvelines dont fait partie Viroflay. **Les 2 et 9 octobre. Bureaux de vote ouverts de 8h à 20h.**

RENCONTRES DU MAIRE

Le maire, Olivier Lebrun, et les élus rencontrent les Viroflaysiens pour parler des projets en cours.

Samedi 19 nov. de 10h à 12h :

place du marché Leclerc

Dimanche 20 nov. de 10h à 12h : place Verdun

Samedi 26 nov. de 10h à 12h :

95, avenue du général Leclerc

LES ÉLUS À VOTRE ÉCOUTE

PERMANENCE MENSUELLE


Samedis 1^{er} octobre et 5 novembre de 10h à 12h. Marché Leclerc.

CONSEIL MUNICIPAL

Jeudi 6 octobre à 20h. Hôtel de ville.

Séance publique, retransmise en direct sur www.ville-viroflay.fr 

FACEBOOK LIVE DU MAIRE

Le maire Olivier Lebrun répondra aux questions des Viroflaysiens. **Samedi 8 octobre de 11h à 12h** sur la page FB ville de Viroflay et sur www.ville-viroflay.fr 

DON DU SANG

Prenez une heure pour sauver trois vies !

Vendredi 28 octobre de 14h à 19h. Salle Puyade.

Rendez-vous sur

<https://mon-rdv-dondesang.efs.sante.fr> 

COMMÉMORATION

ARMISTICE DE 11 NOVEMBRE 1918

Vendredi 11 novembre à 10h45, rassemblement devant l'Hôtel de ville, puis à 11h30 rassemblement devant le cimetière communal.

PERMANENCES I

ECRIVAIN PUBLIC NUMÉRIQUE

Nouveau


Besoin d'aide pour vos démarches « papier » ou sur internet ? La Ville met en place des permanences mensuelles gratuites d'un écrivain public pour toutes vos démarches administratives ou de la vie courante.

Le 2^e jeudi du mois de 14h à 16h et le 4^e mercredi du mois de 10h à 12h. Première permanence jeudi 13 octobre de 14h à 16h. **Bibliothèque.** Prise de rendez-vous à partir du 1^{er} octobre au 01 39 24 12 60.


CONSEILLER JURIDIQUE

Consultations deux fois par mois (mardi et samedi en alternance). **Hôtel de ville.** Rendez-vous sur www.ville-viroflay.fr  rubrique Rendez-vous en ligne.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Deux mercredis après-midi par mois (excepté pendant les vacances scolaires). **Hôtel de ville.** Rendez-vous sur www.ville-viroflay.fr  rubrique Rendez-vous en ligne.

CONSEILLÈRE CONJUGALE ET FAMILIALE

Que vous soyez en couple ou seul(e), en famille, jeune, mineur, retraité... la conseillère conjugale et familiale vous reçoit en toute confidentialité et bienveillance. **Gratuit pour les Viroflaysiens.** Sur rendez-vous au 01 39 24 12 60 et en ligne sur www.ville-viroflay.fr  (page d'accueil / module « réservation en ligne »).

I INFORMATIONS PRATIQUES I

Billetterie en ligne sur www.ville-viroflay.fr et à l'Ecu de France du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30. **■ Auditorium** 74, avenue du Général Leclerc. Renseignements au 01 39 07 11 80.

■ À l'Ecu de France 1, rue Robert Cahen. Tél. 01 39 07 11 80. Galerie ouverte tous les jours de 14h à 19h en période d'exposition. Accueil du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 17h30.

■ Bibliothèque 74, avenue du Général Leclerc. Ouverture : mardi et jeudi de 14h à 19h, mercredi et samedi de 10h à 19h, vendredi de 12h à 19h. Les bibliothécaires assurent un accueil personnalisé pour les personnes à mobilité réduite (sur rendez-vous). Inscriptions aux manifestations au 01 39 24 34 40 ou à l'accueil aux horaires d'ouverture de la bibliothèque **■ CCAS 2**, place du Général de Gaulle. Tél. : 01 39 24 12 60 **■ Cocon des familles** 16, avenue des combattants **■ Salle Dunoyer-de-Segonzac** 14, avenue des Combattants **■ Hôtel de ville 2**, place du Général de Gaulle. Tél. : 01 39 24 28 28 **■ La Forge** Service animations retraités. 89, avenue Général Leclerc. Tél. : 01 30 24 47 25 **■ Notre Dame du Chêne** 28, rue Rieussec **■ Salle Puyade** Passage Juliette



POUR TOUS VOS ÉVÈNEMENTS CULTURELS,
achetez vos billets sur www.ville-viroflay.fr
et via la borne de billetterie à l'entrée de la bibliothèque

VENDRE | ACHETER | LOUER

Orpi

Des femmes et des hommes
pour votre bien



Vincent THERY
Directeur



Julie JURADO
*Assistante
commerciale*



Julien BAYO
Négociateur



Mikael SEQUEIRA
Négociateur

Agence Arcades Viroflay Immobilier

150 avenue du Général Leclerc
78220 VIROFLAY
Tél. 01 75 45 80 41

viroflay@orpi.com
www.orpi.com



VENDRE
AU MEILLEUR PRIX



VENDRE
EN TOUTE SÉRÉNITÉ



VENDRE
RAPIDEMENT